

## Blickpunkt: Ästhetik

Provisorien

Veneerbefestigung

White Spot Behandlung



**Natürlich**  
schöne Zähne

**Dafür**  
sind wir da!

# Blickpunkt: Ästhetik

Ästhetischen Ansprüchen gerecht werden, auch auf höchstem Niveau: DMG unterstützt Sie dabei. Mit hochwertigen Dentalmaterialien made in Hamburg. Einige Schwerpunktbereiche der ästhetischen Zahnmedizin, in denen wir uns für Sie engagieren, sollen in diesem Folder aus praktischer Perspektive beleuchtet werden.

## Ästhetisch, sicher, zuverlässig.

Neutrale Testinstitutionen bestätigen die hohe Qualität unserer Arbeit für Sie. DMG Produkte erhalten immer wieder exzellente Ratings. So ist Luxatemp laut Dental Advisor »Best of the Best«, wenn es um ästhetische, passgenaue Provisorien geht. Die Infiltrationsmethode mit Icon, einsetzbar zur White Spot Behandlung, gewann u.a. den Deutschen Innovationspreis.

## Neue Ideen, die die Zahnmedizin voranbringen

Dafür forschen, entwickeln und produzieren wir, komplett im eigenen Haus, in unseren Werken in Hamburg. Rund 20% der Mitarbeiter arbeiten heute in Forschung und (Produkt-)Entwicklung.

Das Ergebnis: DMG hält über 100 internationale Patente.

»Schon die Veränderung eines einzelnen Zahnes, das Einsetzen einer einzelnen Krone kann die Gesamterscheinung des Patienten erheblich beeinflussen.«

Dr. med. dent. Daniel Farhan



# Passgenaue Provisorien

Provisorien übernehmen zahlreiche Aufgaben. Biologische, funktionelle und auch ästhetische. Die Ansprüche der Patienten bei prothetischen Versorgungstechniken steigen immer mehr. So legen sie zunehmend Wert nicht nur auf die Wiederherstellung der Funktion, sondern auch auf die Ästhetik ihres Lächelns.

Um die Erwartungshaltung des Patienten möglichst genau zu definieren und dieser gerecht werden zu können, hat sich die Verwendung von provisorischen Versorgungstechniken bewährt.

Nicht nur zum Schutz präparierter Stümpfe, sondern auch zur Simulation des gewünschten Behandlungsergebnisses.

Die Luxatemp Familie gibt Ihnen alle Möglichkeiten.

»I would give up doing temporaries if Luxatemp was no longer available.«

Dr. Mervyn Druian, UK



**Vorher:**  
Minimalinvasive Veneerpräparation nach Trauma an 21.



**Nachher:**  
Hochästhetisches Provisorium nach der Eingliederung.

## Diese Produkte ergänzen die Behandlung mit Luxatemp Star



Ob sicherer Halt oder leichte Entfernbarkeit – TempoCem NE, der eugenolfreie provisorische Befestigungszement auf Zinkoxidbasis beherrscht beides perfekt.



Das fließfähige und lichthärtende Composite LuxaFlow Star mit seiner natürlichen Fluoreszenz ermöglicht ein natürliches Erscheinungsbild unter allen Lichtverhältnissen.



Hochglanz ohne Politur dank Luxatemp-Glaze & Bond, dem lichthärtenden Lack zur Oberflächenversiegelung.

Weitere Informationen  
auf [dmg-dental.com/luxatemp](http://dmg-dental.com/luxatemp)

# So sieht die Behandlung aus:



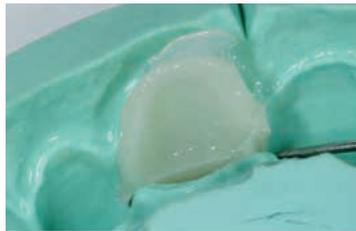
Das Wax-up simuliert das Provisorium.



Befüllen des Silikonschlüssels mit Luxatemp Star.



Einbringen des Silikonschlüssels in den Mund.



Entnahme des Rohprovisoriums aus dem Silikonschlüssel.



Grobe Ausarbeitung mit der Kunststofffräse.



Einarbeitung von Mamelonstrukturen mit der Ausarbeitungsscheibe.



Veredelung der Inzisalkante mit transluzentem EcuSphere-Shine.



Nach finaler Ausarbeitung mit Luxatemp-Glaze&Bond.



## Luxatemp Star

### Anwendungsgebiete

Provisorische Kronen, Brücken, Inlays, Onlays, Teilkronen, Veneers und Langzeitprovisorien

### Besonderheiten

Maximale Bruch- und Biegefestigkeit

### Vorteile für den Zahnarzt

- Zuverlässig passgenau und stabil
- Überzeugende Ästhetik und Langzeit-Farbtreue
- Leicht zu verarbeiten

Produkt-Video und Video-Tutorial:

[www.youtube.com/dmgdental](http://www.youtube.com/dmgdental)

Alle Schritte auf einen Blick:

Bebilderte Step-by-step-Karte liegt der Packung bei



Ausgezeichnet!



\*2015 Top Provisional – Esthetic Award für Luxatemp Star (Luxatemp Star wird in den USA als »Luxatemp Ultra« verkauft und wurde unter diesem Namen auch von THE DENTAL ADVISOR getestet.)

# Mock-up Erstellung

Patienten haben zunehmend sehr konkrete Vorstellungen, wie ihr Lächeln nach der Behandlung aussehen soll. Für diese Patienten – wie auch den Zahnarzt selbst – ist eine möglichst exakte Planbarkeit des späteren Ergebnisses entscheidend.

Die Bedeutung der Mock-up Technik für Veneerversorgungen hat daher in den letzten Jahren erheblich zugenommen. Das mithilfe einer Wachmodellierung, des »Wax-ups«, gefertigte Mock-up liefert eine wertvolle Vorschau und wichtige Erkenntnisse für die Herstellung des definitiven Zahnersatzes.

Der Behandler benötigt hierfür einen provisorischen Kunststoff, der nicht nur hochästhetische Ergebnisse liefert. Auch Langlebigkeit, Biege- und Bruchfestigkeit und Farbstabilität sind unabdingbar, falls das Mock-up aus medizinischen oder ästhetischen Gründen über längere Zeit getragen werden soll.

## Das Präparationsprotokoll

- Nicht nur für die Vorschau auf das ästhetische Endergebnis ist die Mock-up Technik hilfreich.

Auch um die Präparation im Rahmen der Veneerversorgung zu kontrollieren, kann sie ein wichtiges Instrument sein.

Vorteile gegenüber anderen Präparationsprotokollen: Die Präparationsmethode unter Zuhilfenahme eines ästhetischen Mock-ups ist in Bezug auf das Präparationsprotokoll reproduzierbar, praktikabel und klinisch einfach.

## So sieht die Behandlung aus:



Unästhetische Ausgangssituation mit Diastema, schwarzen Dreiecken und diffusen Compositefüllungen.



Silikonschlüssel und Luxatemp Star übertragen das Wax-up auf die klinische Situation.



Das Mock-up simuliert das Endergebnis und ermöglicht eine geführte und minimalinvasive Präparation.



Die minimalinvasive Präparation im Schmelz ermöglicht einen maximalen Zahnerhalt.

»Auch die aus zahnmedizinischer Sicht gelungenste Versorgung ist ein Misserfolg, wenn die entstandene ästhetische Veränderung vom Patienten nicht akzeptiert wird.

Mit der Mock-up Technik hat der Behandler ein Verfahren an der Hand, das schnell und einfach eine Abklärung der Ästhetik ermöglicht.«



»Provisorien spielen eine immer  
größere Rolle in der Zahnarzt-  
Patienten-Kommunikation.«

Dr. med. dent. Daniel Farhan

# Hochästhetische Veneerversorgung

Die Verbesserung adhäsiver Befestigungsmaterialien und dentaler Keramiken hat im Laufe der letzten zehn Jahre neue Bereiche in der klinischen Anwendung eröffnet. Moderne minimalinvasive Konzepte mit Non-Prep und Low-Prep-Veneers wie den Lumineers schützen die Zahnhartsubstanz und werden höchsten ästhetischen Ansprüchen gerecht. Die Befestigung vollkeramischer Restaurationen ist trotz der Fortschritte in der Adhäsivtechnik

allerdings immer noch ein recht techniksensitiver Vorgang. Der Befestigungszement muss hier zahlreiche ästhetische wie funktionale Kriterien erfüllen. Umfangreiche Unterstützung bietet DMG mit dem neuen Vitique. Das Premium-Befestigungs-System auf Composite-Basis wurde speziell für anspruchsvolle Veneerarbeiten entwickelt. Umfassende Anwenderservices ergänzen die Produktvorteile.

Non-Prep-Veneers



**Vorher:**  
Stark ausgeprägte Diastemata in der Oberkieferfront.



**Nachher:**  
Ästhetischer Lückenschluss mit Non-Prep-Veneers.

Low-Prep-Veneers



**Vorher:**  
Stark ausgeprägte Diastemata und asymmetrische Zahnstellung.



**Nachher:**  
Nivellierung der Zahnfehlstellungen mit Low-Prep-Veneers.

## So sieht die Behandlung aus:



Ausgangssituation mit insuffizienten Füllungen und Wurzelkaries an 11.



Situation nach chirurgischer und konservierender Vorbehandlung.



Minimalinvasive Präparation für Kronen (11, 21) und Veneers (12, 22).



Die vollkeramischen Restaurationen mit grazilen Veneers und Vollkronen.



Die adhäsive Zementierung mit Vitique in verschiedenen Farbtönen.



Die Endsituation mit einem hoch-ästhetischen Behandlungsergebnis.

Holen Sie sich Tipps von Experten!

Mehr Informationen unter [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)

\*Bitte beachten Sie, dass unsere Experten keine Diagnose- und Therapieberatung vornehmen, sondern die Beratung sich allein auf eine Hilfestellung für eine optimale ästhetische Anwendung im Rahmen der Veneerversorgung bezieht.



## Vitique

### Anwendungsgebiete

Definitive hochästhetische Befestigung von Veneers aus Keramik oder Composite

### Besonderheiten

Komplettsystem für die ästhetische Veneerbefestigung, bestehend aus Cementation Kit und Accessory Kit

Umfangreiche Anwendungsunterstützung, z.B. durch beiliegenden aufwändigen User Guide mit bebildelter Step-by-step-Darstellung des kompletten Behandlungsablaufs

### Vorteile für den Zahnarzt

- Komplettsystem mit allen Materialien für die ästhetische Veneerbefestigung
- User Guide und Video Tutorial zur Anwenderunterstützung
- Zusätzliche Services: Experten-Hotline und Fotokurs

### Video-Tutorial

[de.dmg-dental.com/vitique/film](http://de.dmg-dental.com/vitique/film)

### Alle Schritte auf einen Blick:

Umfangreicher User Guide (5 bebilderte Step-by-step-Karten) zur Veneerversorgung liegt dem Kit bei.



# Infiltration von White Spots

Wie lassen sich White Spots auf Glattflächen angemessen behandeln, sprich: ästhetisch befriedigend, aber ohne aufwändige invasive Eingriffe? Die Methode der Kariesinfiltration eröffnet hier neue Möglichkeiten.

Das Prinzip: Ein hochflüssiger Kunststoff dringt mittels Kapillarkraft tief in den porösen Zahnschmelz ein und wird dort mit Licht ausgehärtet.

Aufgefüllt mit diesem – dem Schmelz optisch ähnlichen – Kunststoff, gleichen sich die Flecken ästhetisch der gesunden Oberfläche an.

White Spots auf Glattflächen, z.B. nach Entbänderung, lassen sich so erfolgreich maskieren. Auch Schmelzveränderungen wie mild bis moderat ausgeprägte Fluorose lassen sich mit sehr guten Erfolgen behandeln.

## Karies



**Vorher:** Kariogene White Spots nach kieferorthopädischer Behandlung mit festsitzender Apparatur. Optimale Infiltrationsergebnisse können insbesondere in den ersten Wochen nach Entbänderung erzielt werden.



**Nachher:** Ergebnis unmittelbar nach der Behandlung. Die porösen Läsionen konnten vollständig infiltriert werden.

## Fluorose



**Vorher:** Patienten mit mild bis moderat ausgeprägter Fluorose. Zu Beginn der Behandlung wurde ein Bleaching durchgeführt, das jedoch zu keinem zufriedenstellenden Ergebnis führte.



**Nachher:** Einige Tage nach dem Bleaching wurde daher die Infiltrationsbehandlung durchgeführt. Für das sehr gute Ergebnis wurden drei Ätz-Zyklen durchgeführt.

# So sieht die Behandlung aus:



Ausgangssituation: Patientin mit milder Fluorose, die als ästhetisch sehr störend empfunden wird.



Nach sorgfältiger Reinigung u. Trockenlegung wird die pseudo-intakte Oberflächenschicht mit Icon-Etch entfernt.



Sichtkontrolle beim Auftragen mit Icon-Dry – Entscheidung ob Ätzschritt wiederholt wird.



Icon-Infiltrant dringt tief in die Poren ein und füllt sie auf. Die Läsion ist maskiert.



Sorgfältiges Polieren nach Entfernung des Kofferdams vermeidet spätere Verfärbungen.



Das ästhetisch hervorragende Resultat unmittelbar nach der Behandlung.

Produktbroschüre und weitere Infos unter [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)

## Ausgezeichnet!



Deutschland Land der Ideen  
Ausgewählter Ort 2009



»Wenn man im Nachhinein den Patienten zeigen kann: Da sind die weißen Flecken weg – dann sind sie hellauf begeistert.«

ZFA Andrea Kordelle



## Icon

### Anwendungsgebiete

Mikroinvasive Behandlung von schmelzbegrenzten, nicht-kavitierten Läsionen im vestibulären Bereich (z.B. kariogen bedingte White Spots nach Bracketentfernung), Fluorose

### Besonderheiten

Ähnlicher Lichtbrechungsindex wie gesunder Zahnschmelz, um das Aussehen der infiltrierten Läsion dem umliegenden gesunden Schmelz anzugleichen.

### Vorteile für den Zahnarzt

- Schonende ästhetische Behandlung von White Spots
- Kein unnötiger Verlust gesunder Zahnschmelz
- Einfache Behandlung in nur einer Sitzung

Video-Tutorial  
[www.youtube.com/dmgdental](http://www.youtube.com/dmgdental)

Umfassendes Informationsmaterial  
Studienübersichten, bebilderte Schritt-für-Schritt-Anleitungen, Patientenmagazin und vieles mehr finden Sie online.



# Wir sind für Sie da. DMG.

DMG bietet Zahnärzten ein umfassendes Portfolio hochwertiger Materialien.

Neben der ästhetisch orientierten Zahnmedizin stehen zwei weitere Bereiche dabei besonders im Fokus.



Prävention und Kariesinfiltration

Vorbeugen statt bohren, erhalten statt restaurieren:

DMG ist Ihr zuverlässiger Partner, wenn es um substanzschonende

Therapien geht. Frühzeitige Kariesbehandlung ohne Bohren?

Professionelle Prophylaxe-Systeme?

Auf [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com) erfahren Sie alles zu Icon approximal, Flairesse und weiteren DMG Produktlösungen für die moderne minimalinvasive Zahnmedizin.



Implantatprothetik

Von der präzisen Implantatabformung bis zum passgenauen

Provisorium: DMG unterstützt Sie in vielen Bereichen moderner

Implantologie. Das Präzisionsabformmaterial Honigum-Heavy

wurde z.B. ausdrücklich vom renommierten Brånemark Center für die Implantologie empfohlen.

Mehr zu Honigum, LuxaBite, Luxatemp und weitere DMG Produktlösungen finden Sie auf [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)

## Qualitätssicherheit



Alles, worauf der Name DMG steht, ist mit höchster Sorgfalt in Hamburg produziert, strengstens kontrolliert und zertifiziert. DMG war eines der ersten ISO zertifizierten Unternehmen in Deutschland, 20 Mitarbeiter sind heute allein im Bereich Qualitätsmanagement und Kontrolle tätig.

## WIE GUT SIND WIR? SAGEN SIE ES UNS!

Unter [www.dmg-dental.com/rating](http://www.dmg-dental.com/rating) können Sie Ihr DMG Produkt einfach und schnell beurteilen.

Wir freuen uns auf Ihr Feedback!



Für Zahnärzte



Für Helferinnen

# Wissen kompetent vermittelt: das DMG Fortbildungs-Engagement

Als Partner der Zahnärzte möchten wir Sie auch über Produktlösungen hinaus in Ihrer Arbeit unterstützen: mit praxisnahen Schulungen und Fortbildungsveranstaltungen.

## Für Zahnärzte

In Kooperation mit renommierten Experten führt DMG etliche internationale Fortbildungs-Events durch. Ein Beispiel sind die gefragten Hands-on-Kurse zum Thema Veneertechnik mit Dr. Galip Gürel in Istanbul.

Aber auch zu Hause wird einiges geboten. Etwa der »Scientific Talk@DMG«. Eine Veranstaltungsreihe zu aktuellen Themen und wissenschaftlichen Hintergründen. Ursprünglich zweimal jährlich in den Räumen von DMG in Hamburg – aufgrund des großen Erfolgs nun auch darüber hinaus.

## Für das Praxisteam

Speziell für ZFA hat DMG ein Fortbildungsprogramm mit Veranstaltungen zu verschiedenen Themen entwickelt, die sich gezielt an das Praxisteam richten.

## Video-Tutorials

Auf DMGs Youtube-Kanal finden Sie Schulungsvideos, die nicht nur auf die DMG Produkte eingehen, sondern auch auf wissenschaftliche Hintergründe und ihre Bedeutung für die Praxis. Durch das unterhaltsame E-Learning-Programm führt Dr. Felix Wöhrle, wissenschaftlicher Leiter der Fortbildungsabteilung. [www.youtube.com/dmgdental](http://www.youtube.com/dmgdental)

## Kontakt

Bei Fragen wenden Sie sich gern direkt an uns.  
DMG Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH  
Elbgaustraße 248 | D-22547 Hamburg  
[info@dmg-dental.com](mailto:info@dmg-dental.com)

Kostenfreies  
Service-Telefon  
0800 364 42 62

